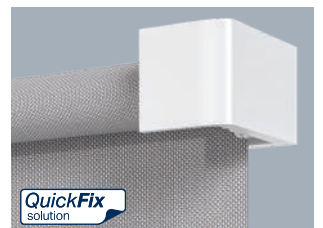




7.1.2

Slow 1925



Tenda a rullo - azionamento a molla decelerata



Tipo di applicazione:

- Verticale
- Inclinata
- Lucernari

Ambiente di applicazione:

- Interno
- Diretto su serramento

Applications:

- Vertical
- Inclined
- Skylights

Ambience:

- Interior
- Frames

Uso:

- Vertical
- Inclinada
- lucernarios

Ambiente:

- Interior
- En la ventana

IT

Utilisation:

- Vertical
- Incliné
- Lucarnes

Environnement:

- Intérieur
- Directement sur la fenêtre

FR

EN

Anwendung:

- Vertikal
- Dachfenster
- Oberlicht

Anwendungsumgebung:

- Innenliegend
- Rahmen

DE

ES

Gebruik:

- Verticaal
- Schuin
- Koepel

Omgeving:

- Binnen
- Direct op het raam

NL



7.1.4

Slow 1925

Caratteristiche tecniche - Technical features

2025 ø23



1:2

Dimensioni:

- Max 160x260 cm - Tubo avvolgitore in alluminio 6060 T60 UNI 8278 ø23

Comando:

- A molla decelerata

Tipo di tessuto:

- Filtrante • Dim Out • Oscurante

Testate laterali:

- In termoplastico • In termoplastico predisposte per l'aggancio di guide laterali • In alluminio

Guide laterali:

- Filo acciaio rivestito in nylon ø1,5 mm

Fondale:

- Tondo ø15 mm in alluminio estruso 6060 T60 UNI 8278 e corredato di tappi laterali in materiale termoplastico
- Tondo ø15 mm in alluminio estruso 6060 T60 UNI 8278 e corredato di tappi laterali in materiale termoplastico con occhioli per scorrimento della guida
- Rettangolare 8x30 mm con tappi laterali in materiale termoplastico (QuickFix)

Fissaggio superiore:

- A soffitto/parete con staffe in alluminio estruso 6060 T60 UNI 8278
- A soffitto/parete con mensole in termoplastico
- Diretto su serramento con profilo adesivo (QuickFix)

Suggested dimensions:

- Max 160x260 cm - Aluminium winding tube 6060 T60 UNI 8278 ø23

Operating:

- Decelerated spring

Fabrics:

- Filtering • Dim Out • Black-out

Brackets

- Thermoplastic brackets • Thermoplastic brackets designed to hook up the side guides • In aluminium

Lateral side guides:

- Pvc coated steel wire ø 1,5

Bottom Bar

- 6060 T60 UNI 8278 extruded aluminium round shape ø15 mm with thermoplastic endcap
- 6060 T60 UNI 8278 extruded aluminium round shape ø15 mm with thermoplastic endcap with eyelets for sideguides
- 6060 T60 UNI 8278 rectangular shape 8x30 mm with thermoplastic endcap (QuickFix)

Upper fixing:

- Die-cast aluminium wall/ceiling brackets
- Thermoplastic wall/ceiling brackets
- Frames with adhesive profile (QuickFix)

Rendimiento:

- Max 160x260 cm - Tubo de enrolamento aluminio ø23

Mando:

- Muelle desmultiplicada

Tejidos:

- Reflectante • Filtrante • Obscureciente

Cabezales:

- Termoplastico • Termoplastico a prueba de golpes diseñado para enganchar las guías laterales • En aluminio

Gujas laterales:

- Alambre de acero recubierto de nailon ø1,5 mm

Contrapeso:

- Redondo ø15 mm en aleación de aluminio 6060 T60 UNI 8278 con tapones en termoplástico
- Redondo ø15 mm en aleación de aluminio 6060 T60 UNI 8278 con tapones en termoplástico y ojos para cables laterales della guida
- En forma rectangular 8x30 mm 6060 T60 UNI 8278 con tapones en termoplástico (QuickFix)

Top fijación:

- Techo/pared con soportes en aluminio 6060 T60 UNI 8278
- Techo/pared con tapa estética termoplástica
- En la ventana con perfil adhesivo (QuickFix)

IT

Taille maximale:

- Max 160x260 cm - Tube en aluminium 6060 T60 UNI 8278 - ø23

Drive:

- Ressort déceléré

Tissus:

- Filtrant • Dim Out • Obscurcissant

Supports lateraux:

- Termoplastique • Termoplastique conçu pour raccorder les guides latéraux • Aluminium

Guides latéraux:

- Fil d'acier recouvert de nylon ø1,5 mm

Barre de lestage:

- Rond ø15 mm en aluminium extrudé 6060 T60 UNI 8278 équipé de capuchons latéraux en matière thermoplastique
- Rond ø15 mm en aluminium extrudé 6060 T60 UNI 8278 équipé de capuchons latéraux en matière thermoplastique avec oeil pour faire glisser le câble
- Rectangulaire 8x30 mm 6060 T60 UNI 8278 équipé de capuchons latéraux en matière thermoplastique (QuickFix)

Fixation supérieure:

- Plafond/mur avec supports en aluminium 6060 T60 UNI 8278
- Plafond/mur avec supports en thermoplastique
- Directement sur la fenêtre avec profilé adhésif (QuickFix)

FR

EN

Abmessungen:

- Max 160x260 cm - Rohrwelle in Aluminium 6060 T60 UNI 8278 ø23

Bedienung:

- Langsam laufende Feder

Stoffe:

- Halbtransparent • Verdunkelnd • Außenbereich

Seitliche Träger:

- In Thermoplast • In Thermoplast für Pendelsicherung geeignet
- In Aluminium

Pendelsicherungen:

- Nylonbeschichteter Stahldraht ø1,5 mm

Beschwerung:

- Extruiertes Aluminium runde Form ø15 mm 6060 T60 UNI 8278 mit thermoplast Enddeckel
- Extruiertes Aluminium runde Form ø15 mm 6060 T60 UNI 8278 mit thermoplast Enddeckel mit Öse für Pendelsicherung
- Rechteckige 8x30 mm 6060 T60 UNI mit thermoplast Enddeckel (QuickFix)

Obere Befestigung:

- Druckguss Aluminium 6060 T60 UNI 8278
- Edelstahl AISI 316 Decke/Wand Montage mit thermoplast Abdeckungen
- Rahmen met zelfklevend profiel (QuickFix)

DE

ES

Maximale afmeting:

- Max 160x260 cm - Buis in aluminium 6060 T60 UNI 8278 ø23

Bediening:

- Vertraagde veer

Doeken:

- Filterend • Dim Out • Verduisterend

Laterale einddeksels:

- Thermoplastico • Thermoplastico voor aansluiting • In aluminium

Zijgeleidingen:

- Met nylon beklede staaldraad ø1,5 mm

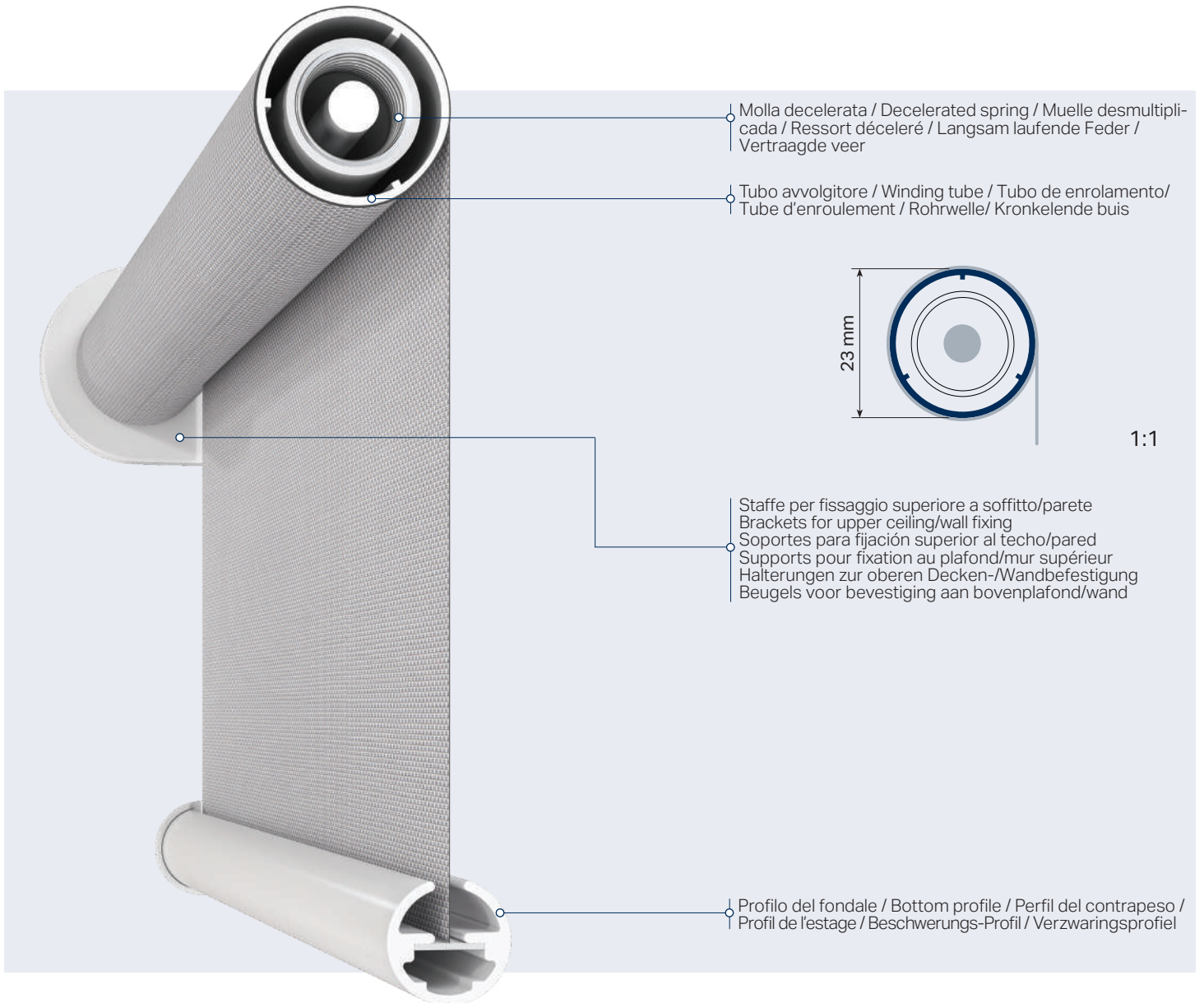
Onderlat:

- Rond in geëxtrudeerd aluminium 6060 T60 UNI 8278 met eindkappen in thermoplastico
- Rond in geëxtrudeerd aluminium 6060 T60 UNI 8278 met eindkappen in thermoplastico met oog voor kabelgeleiding della guida
- Rechthoekig 6060 T60 UNI 8278 met eindkappen in thermoplastico (QuickFix)

Bevestiging bovenkant (Bevestiging boven):

- Plafond / muur met steunen in aluminium 6060 T60 UNI 8278
- Plafond / muur met steunen in thermoplastische
- Direct op het raam met plakprofiel (QuickFix)

NL



COLORI - COLOURS



QuickFix
solution



ALTRI COLORI A RICHIESTA - AVAILABLE ON DEMAND





7.1.6

Slow 1925

Versioni - Versions

SLOW 1925 - 19005



SLOW 1925 SKYLIGHT - 19005



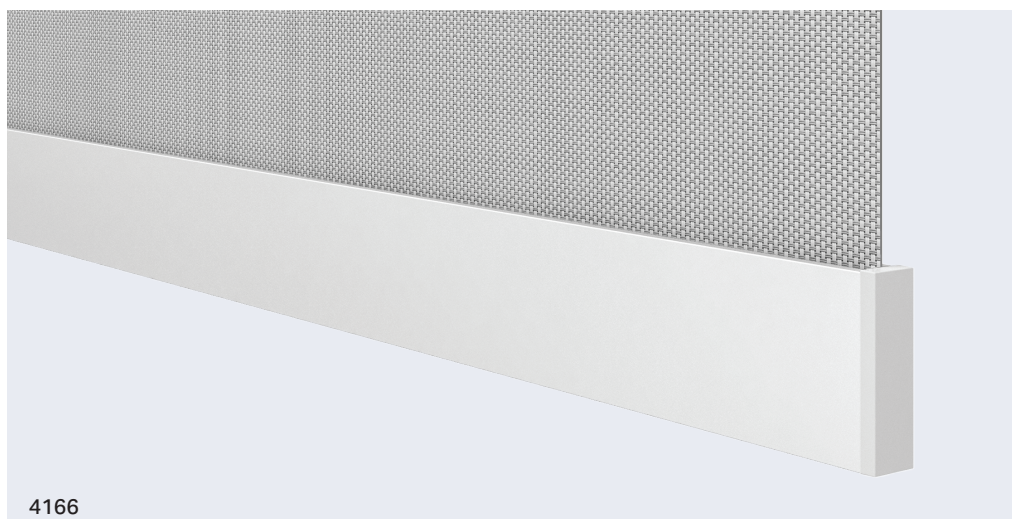
SLOW 1925 QUICKFIX - 1900AP5



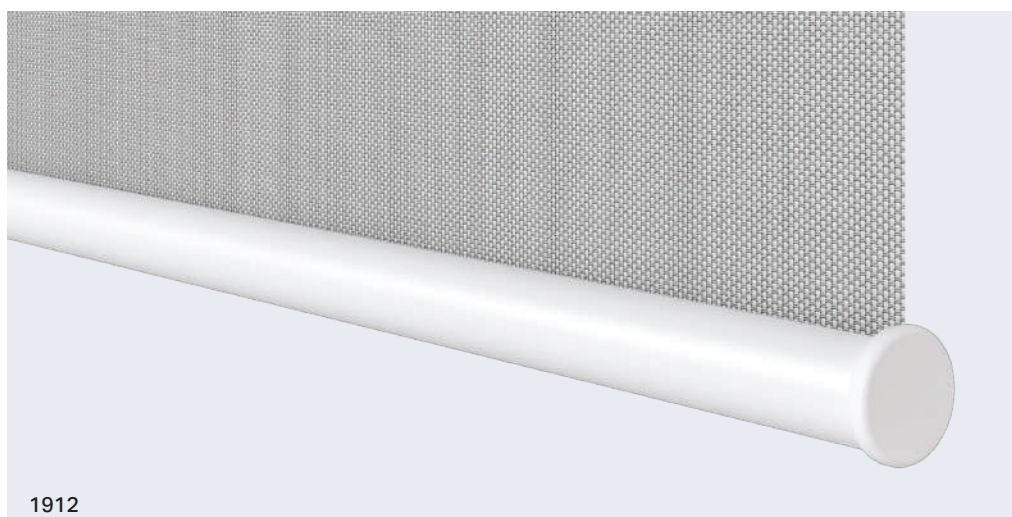
SLOW 1925 QUICKFIX FUTURA - 1900A5



Fondali - Bottom bars



1:1



1:1

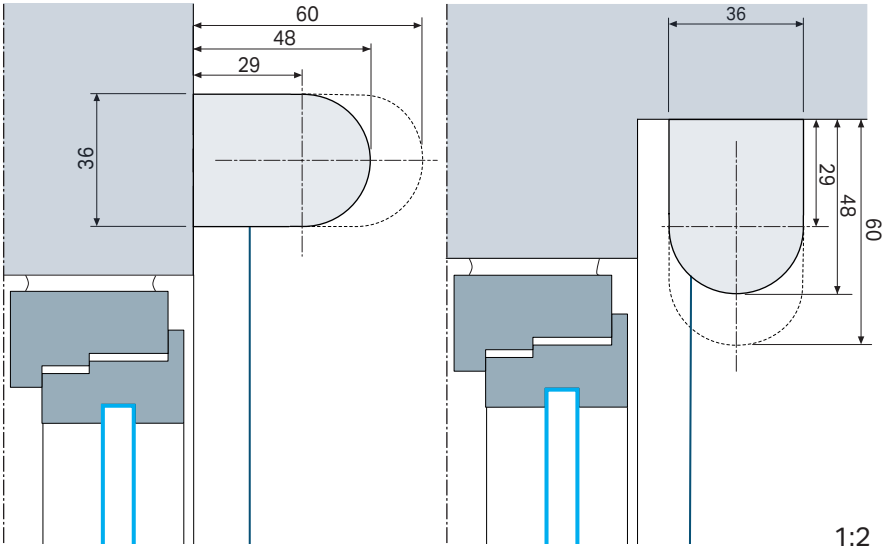


7.1.8

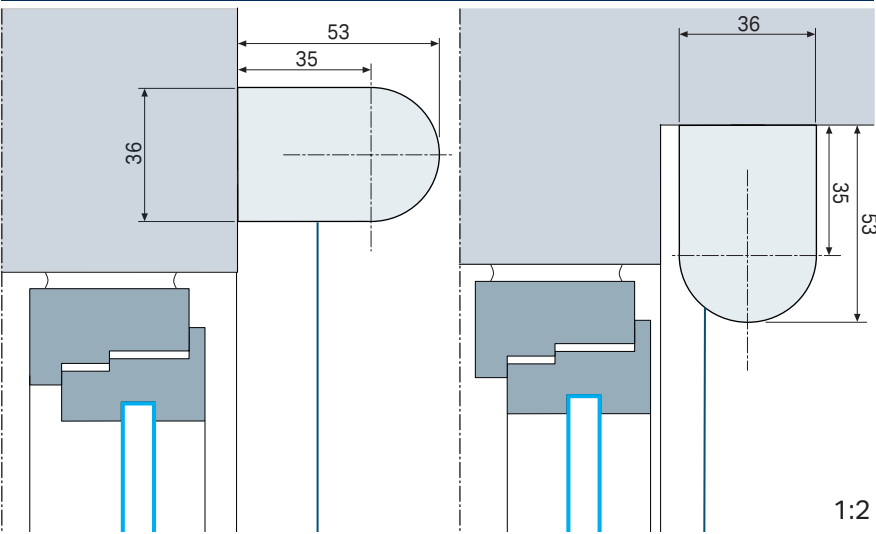
Slow 1925

Installazioni - Installations

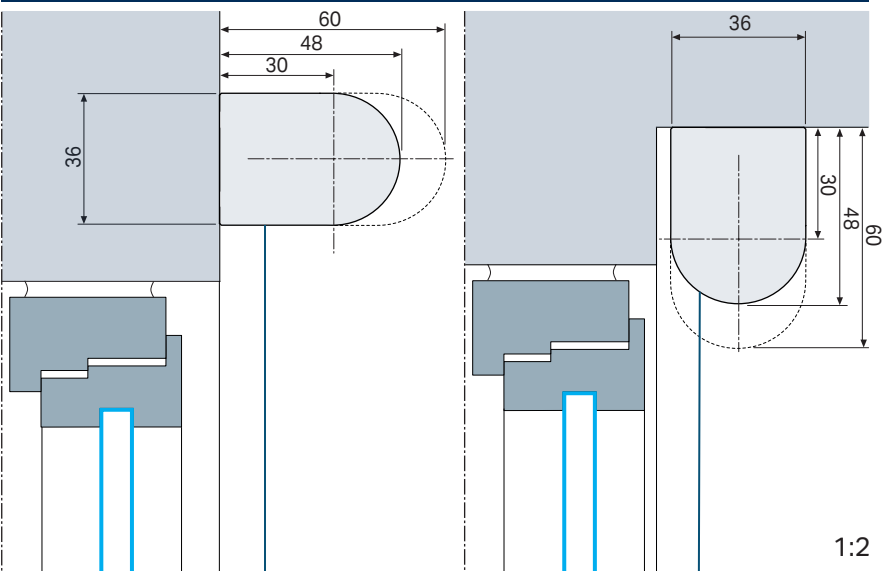
1935 (1936)



1933



1862 (1863)

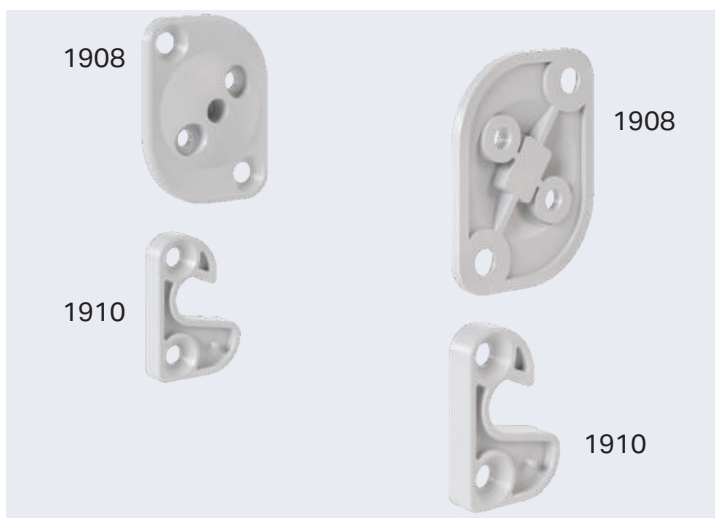
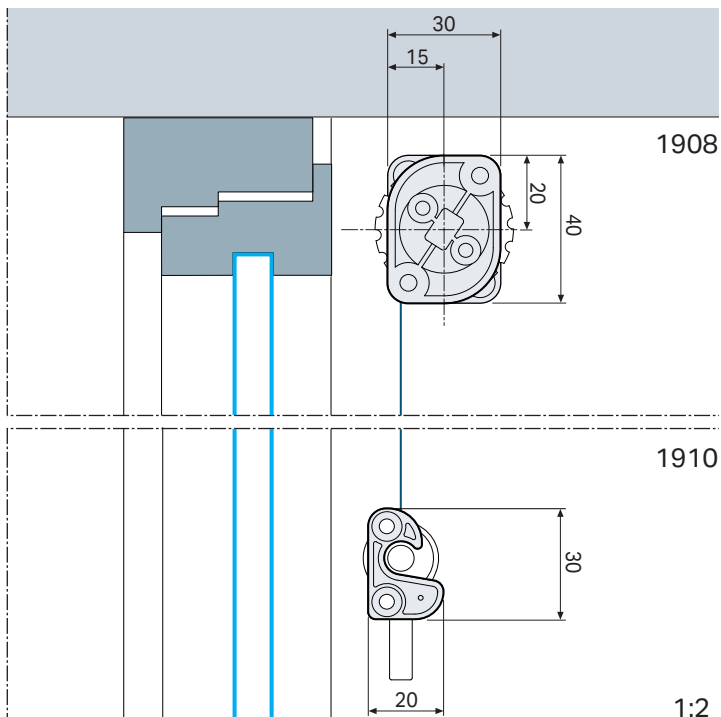


COLORI - COLOURS

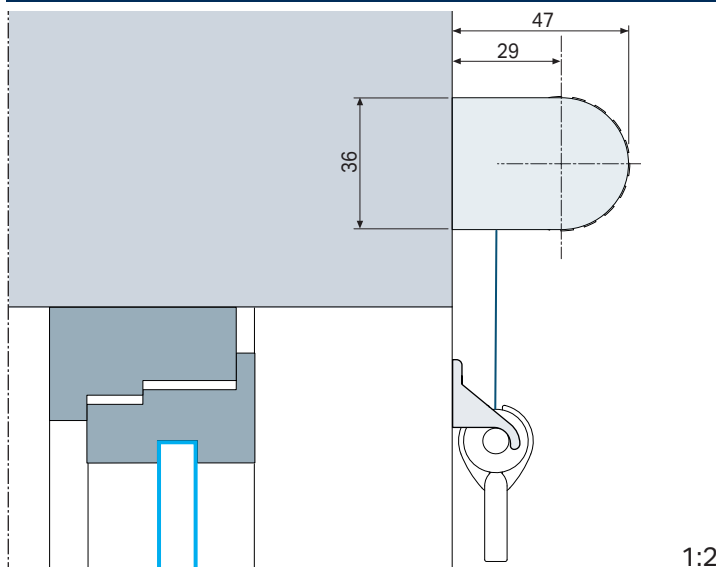


Lucernario - Skylights

1908 - 1910



1923



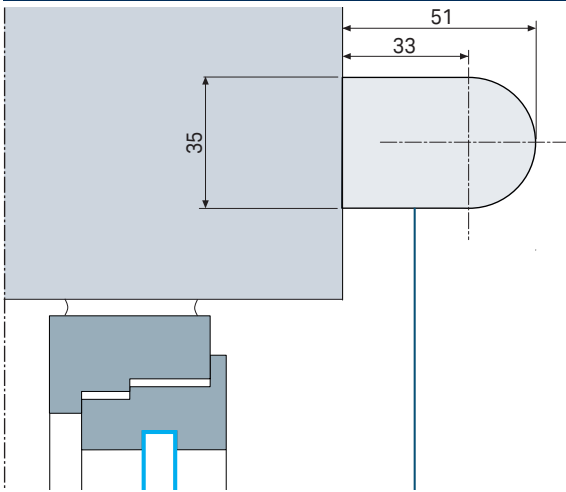


7.1.10

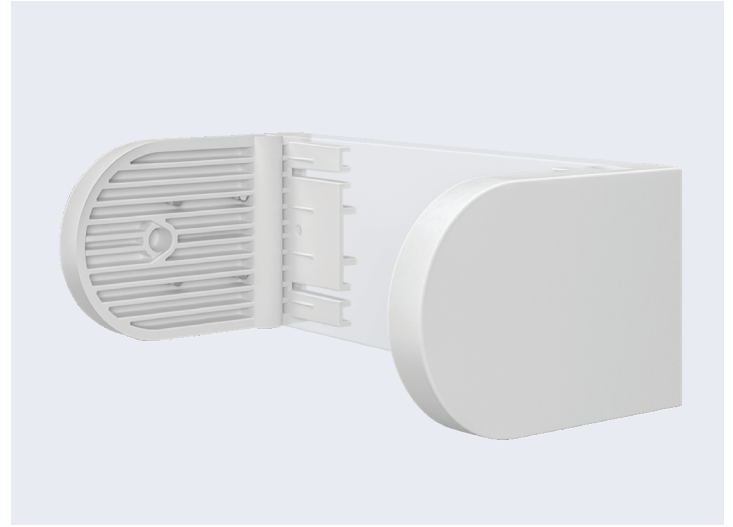
Slow 1925

Installazioni QuickFix - QuickFix installations

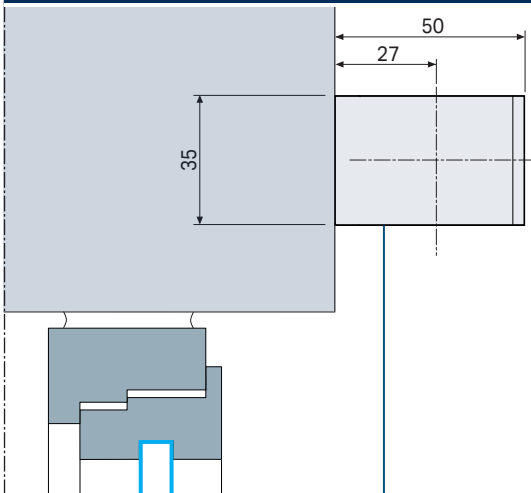
1527



1:2



1427



1:2



QuickFix
solution

QuickFix è la soluzione Mottura per installare una tenda a rullo con azionamento a molla decelerata direttamente sul serramento di una finestra o di una porta finestra senza forare il serramento in alluminio o pvc, mantenendo intatte le caratteristiche di isolamento e la garanzia del serramento. **IT**

QuickFix is the Mottura solution to install a decelerated spring operating directly on the frame of a window or door without drilling the aluminum or PVC surface while keeping the insulation characteristics and in order to maintain the guarantee of the window or door. **EN**

QuickFix es la solución de Mottura para instalar una cortina enrollable con funcionamiento de resorte desacelerado, directamente en el marco de una ventana o puerta ventana sin perforar el marco de aluminio o PVC, manteniendo las características de aislamiento y la garantía de la ventana. **ES**

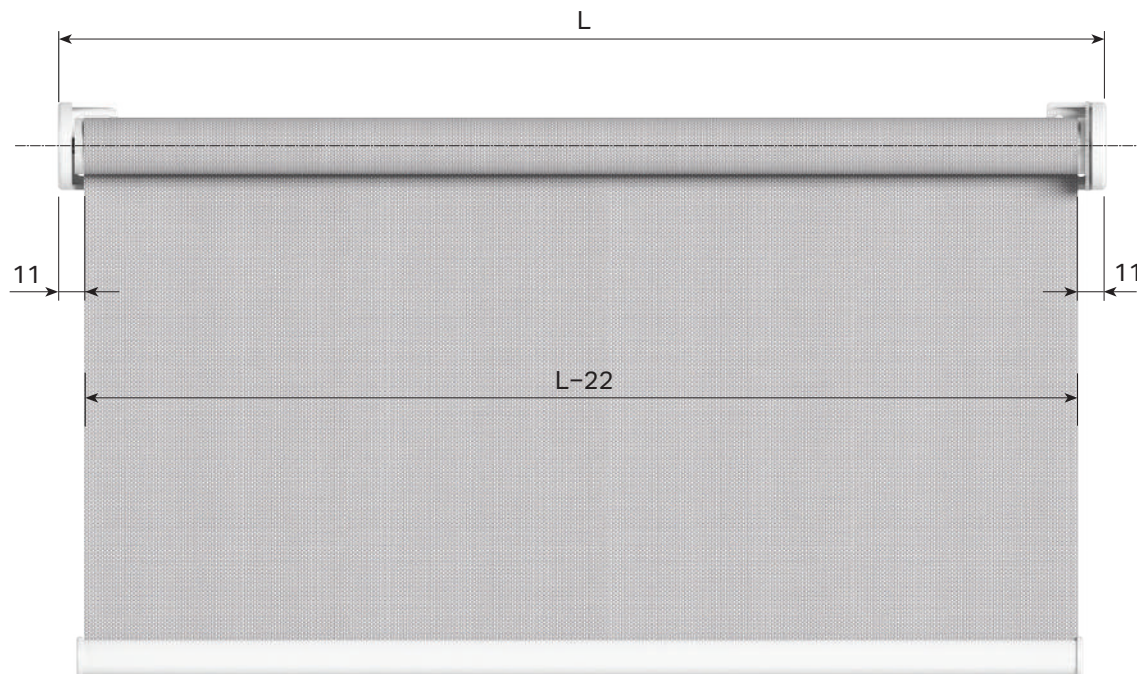
QuickFix est la solution Mottura pour installer un store enrouleur à fonctionnement ressort ralenti, directement sur le cadre d'une fenêtre ou porte-fenêtre sans percer le cadre aluminium ou PVC, tout en conservant les caractéristiques d'isolation et la garantie de la fenêtre. **FR**

QuickFix ist die Mottura-Lösung für die Installation eines Rollos mit Ketten- und verzögerter Federbedienung direkt am Rahmen eines Fensters oder einer Fenstertür, ohne den Aluminium- oder PVC-Rahmen zu bohren, wobei die Isoliereigenschaften und die Garantie des Fensters erhalten bleiben. **DE**

QuickFix is dé oplossing van Mottura voor het installeren van een rolgordijn met zowel ketting- als vertraagde veerbediening, direct op het kozijn van een raam of openslaande deur zonder boren in het aluminium of PVC kozijn, met behoud van de isolerende eigenschappen en de garantie van het raam. **NL**

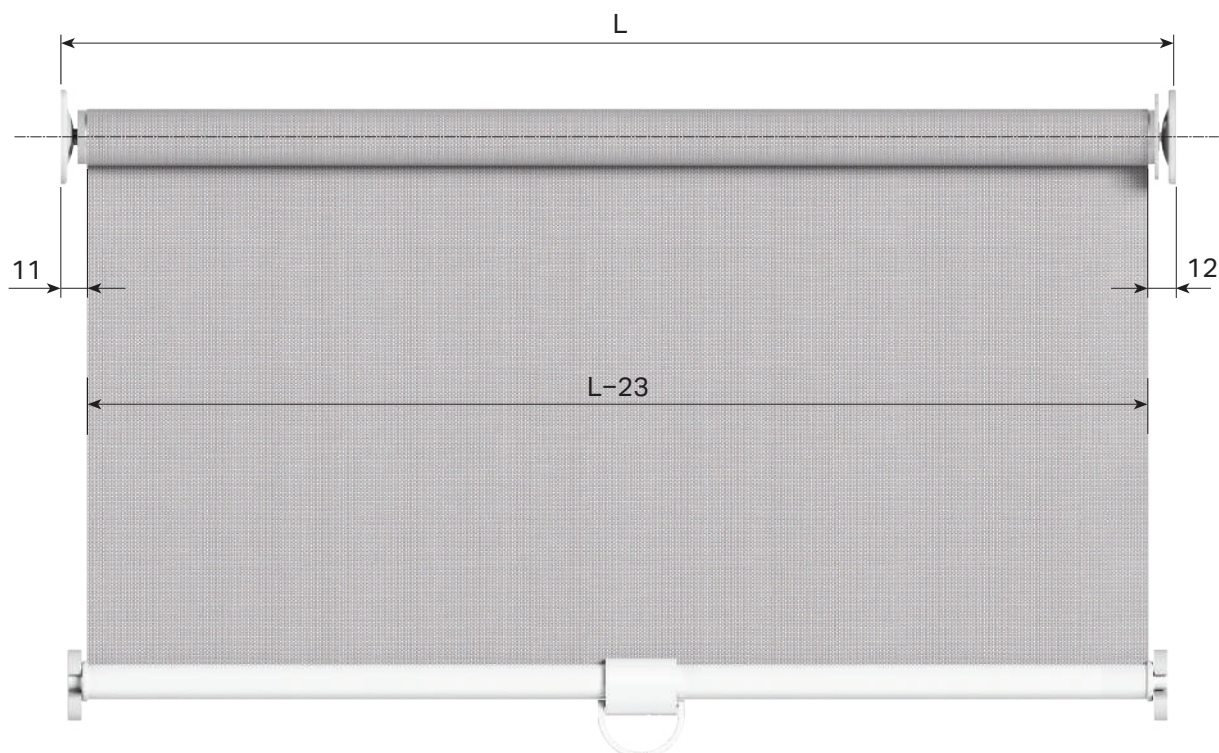
Ingombri - Overall dimensions

1935 - 1936 - 1933 - 1862 - 1863



1:3

1908 - 1935 LUCERNARIO - SKYLIGHTS



1:3

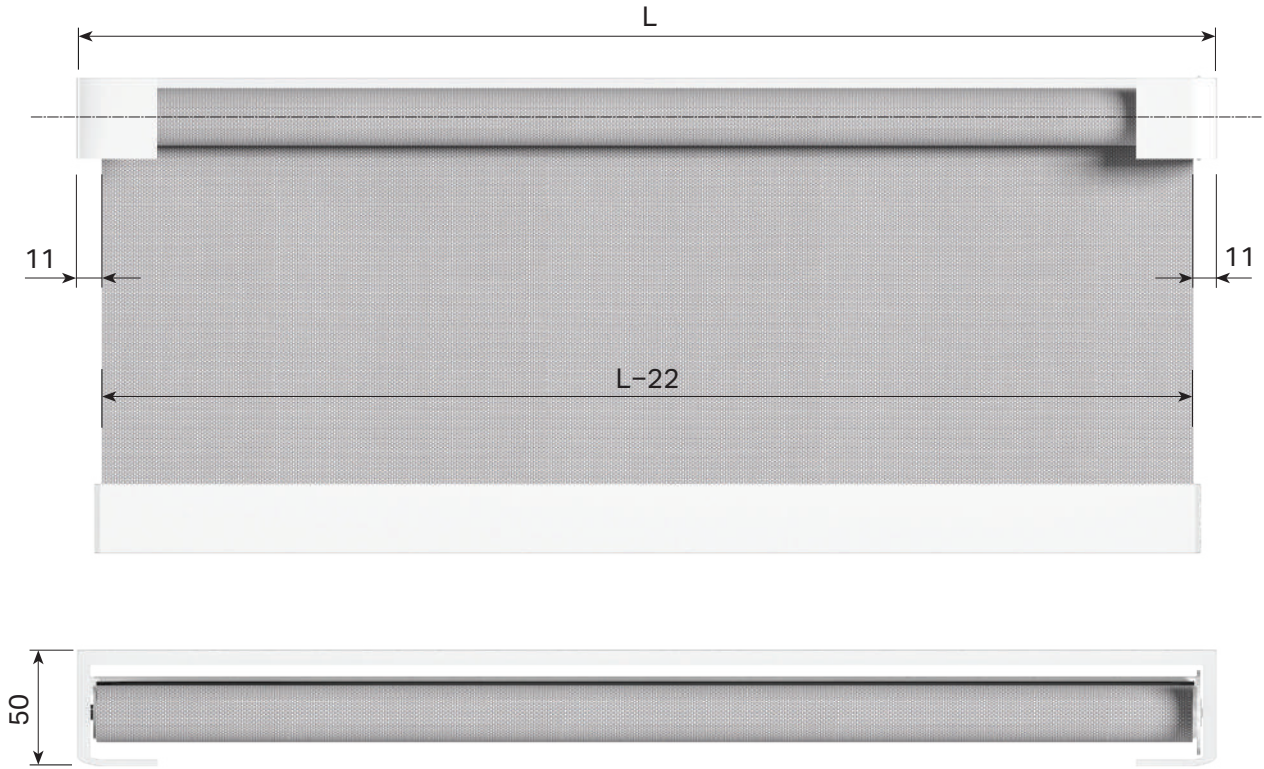


7.1.12

Slow 1925

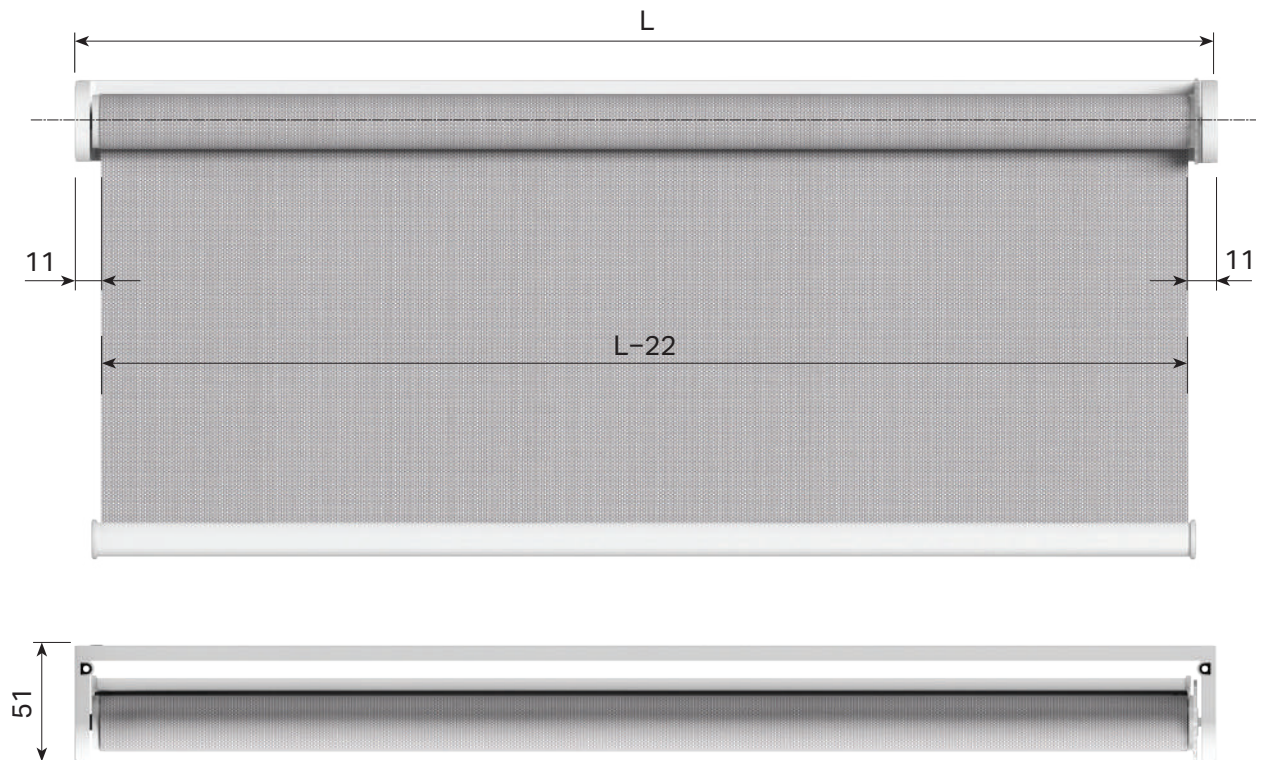
Ingombri - Overall dimensions

1427 QUICKFIX



1:3

1527 QUICKFIX



1:3



7.1.14

Slow 1925

Deceleratore - Decelerator system

La molla delle tende «Slow» è dotata di un **sistema di decelerazione** IT che permette di regolare la velocità di risalita della tenda.
La nuova molla con **freno oleodinamico** consente una maggiore silenziosità e una risalita più morbida della tenda.

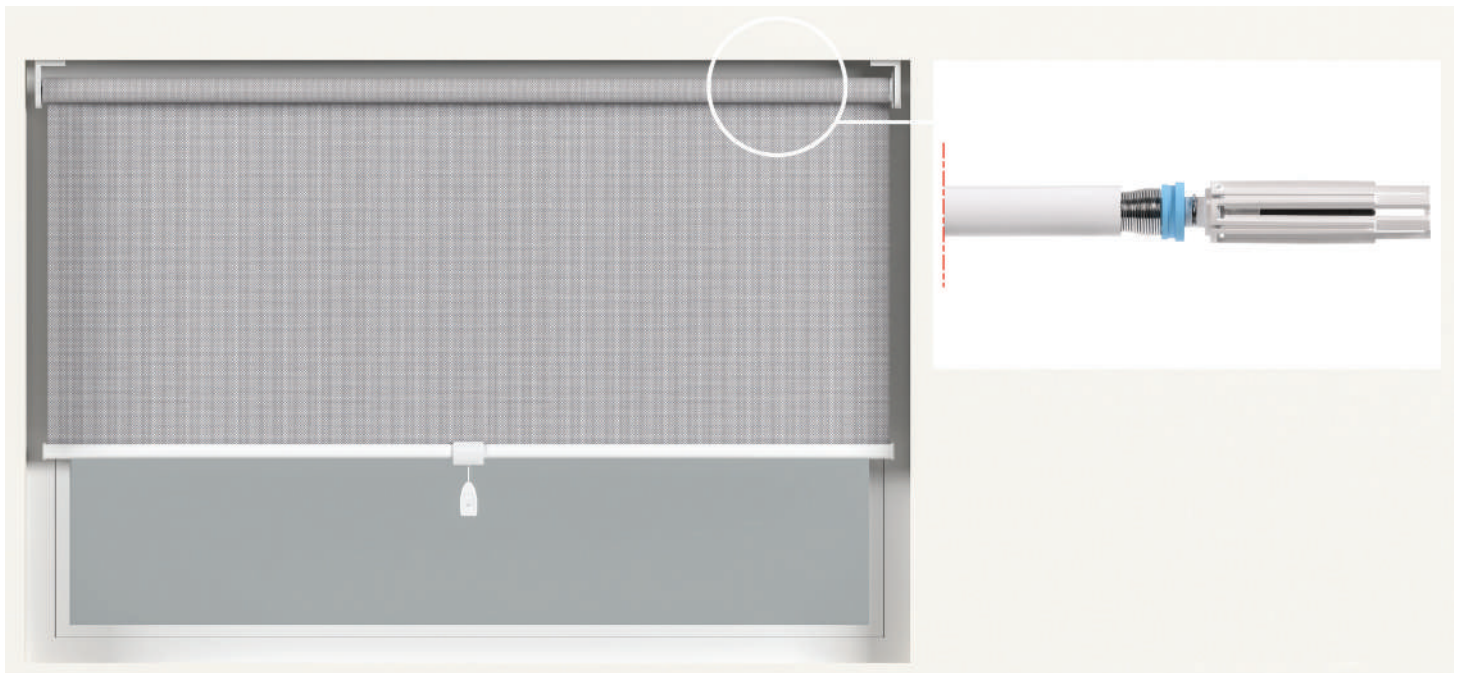
The spring used on «Slow» blinds is equipped with a **deceleration system** EN so that the rolling up speed of the blind can be regulated.
The new spring with **hydraulic brake** allows for greater quietness and a smoother awning rise.

El resorte de las cortinas «Slow» está provisto de un **sistema de desaceleración** ES que permite regular la velocidad de subida de la cortina. El nuevo resorte con **freno hidráulico** permite un mayor silencio y una subida más suave del toldo.

Le ressort des systèmes «Slow» est doté d'un **dispositif de décélération** FR qui permet de moduler la vitesse d'ouverture du store.
Le nouveau ressort avec **frein hydraulique** permet un levage plus silencieux et plus fluide du store.

Die Feder der Rollos «Slow» ist mit einem **Verzögerungssystem** DE ausgestattet, das die Regulierung der Aufziehggeschwindigkeit des Rollos erlaubt. Die neue Feder mit **hydraulischer Bremse** sorgt für mehr Laufruhe und ein sanfteres Hochfahren der Markise.

De veer van de «Slow» gordijnen is voorzien van een **afremstysteem** NL dat voor regeling van de ophaalsnelheid van het gordijn zorgt. De nieuwe veer met **hydraulische rem** zorgt voor meer stilte en een soepeler optrekken van het zonnescherm.



Inserimento e rimozione del rullo - Roller insertion and removal

Per inserire e rimuovere il rullo, far rientrare il perno di sostegno ruotando la ruota dentata. IT

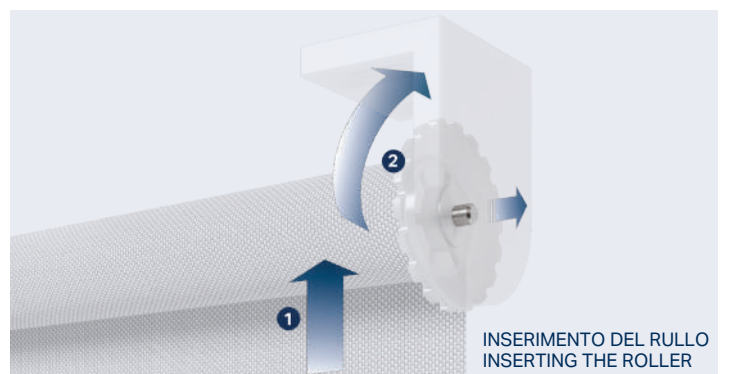
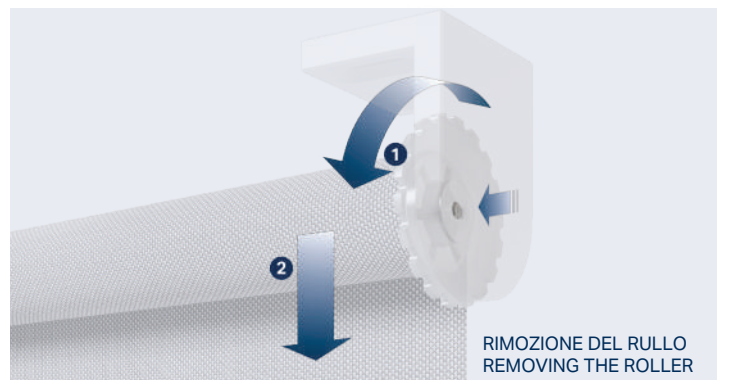
To insert and remove the roller, pull in the support pin by turning the toothed wheel. EN

Para introducir y extraer el rodillo, hacer que se introduzca hacia dentro el eje del soporte girando la rueda dentada. ES

Pour mettre et enlever le rouleau dans les supports, tourner à la rouette dentée. FR

Für das Einsetzen und Entfernen des Rollos, lassen Sie den Trägerbolzen wieder einrücken, indem sie das Zahnrad drehen. DE

Om de rol in de steunen te plaatsen of af te halen, draaien met het tandwiel. NL



Regolazione velocità di risalita - How to regulate winding speed

PER AUMENTARE LA VELOCITÀ

- 1) Inserire la tenda arrotolata nei supporti.
- 2) Srotolare la tenda di circa 30/35 cm e bloccarla.
- 3-4) Sfilare il rullo, riavvolgere a mano la tenda.
- 5) Inserirla nuovamente nei supporti.

TO INCREASE SPEED

- 1) Insert rolled blind into supports.
- 2) Unroll by about 35 cm and lock.
- 3-4) Remove roller and rewind by hand.
- 5) Insert into supports.

PARA AUMENTAR LA VELOCIDAD

- 1) Introducir la cortina enrollada en los soportes.
- 2) Desenrollarla cerca de 35 cm y bloquearla.
- 3-4) Sacar el rodillo y enrollarla a mano.
- 5) Introducirla en los soportes.

IT

POUR AUGMENTER LA VITESSE

- 1) Poser le rouleau dans les supports.
- 2) Dérouler +/- 35 cm et bloquer.
- 3-4) Enlever le rouleau des supports et enrouler à la main.
- 5) Remettre dans les supports.

FR

EN

UM DIE GESCHWINDIGKEIT ZU ERHÖHEN

- 1) Rollo in aufgerolltem Zustand in die Halterungen einlegen.
- 2) Rollo um ca. 35 cm abrollen und festmachen.
- 3-4) Rolle herausziehen und Rollo von Hand wieder aufrollen.
- 5) Rollo in die Halterungen einlegen.

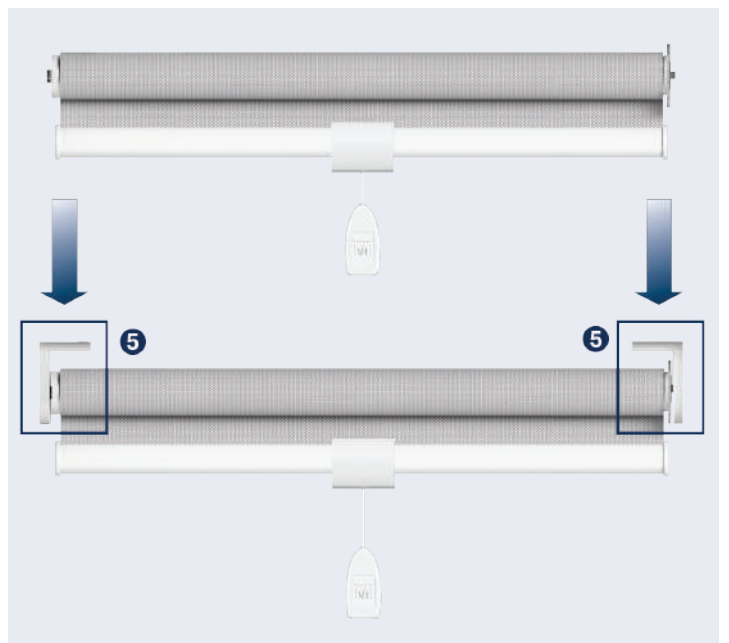
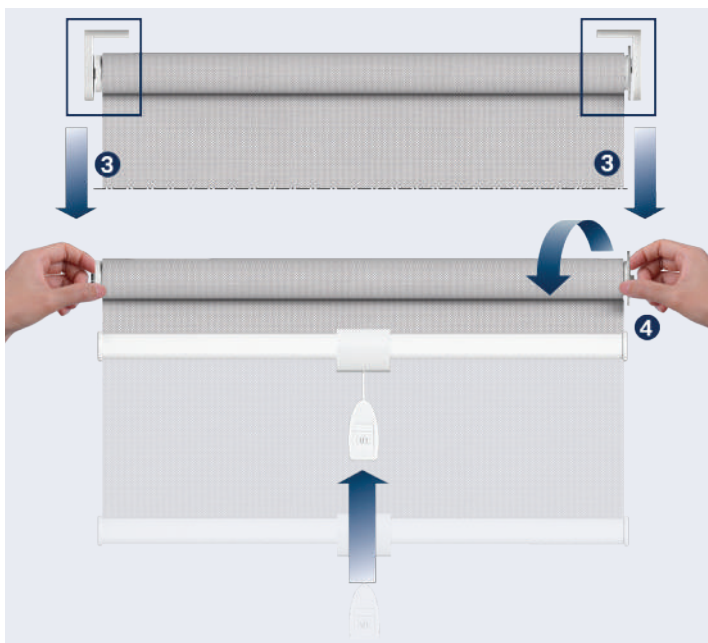
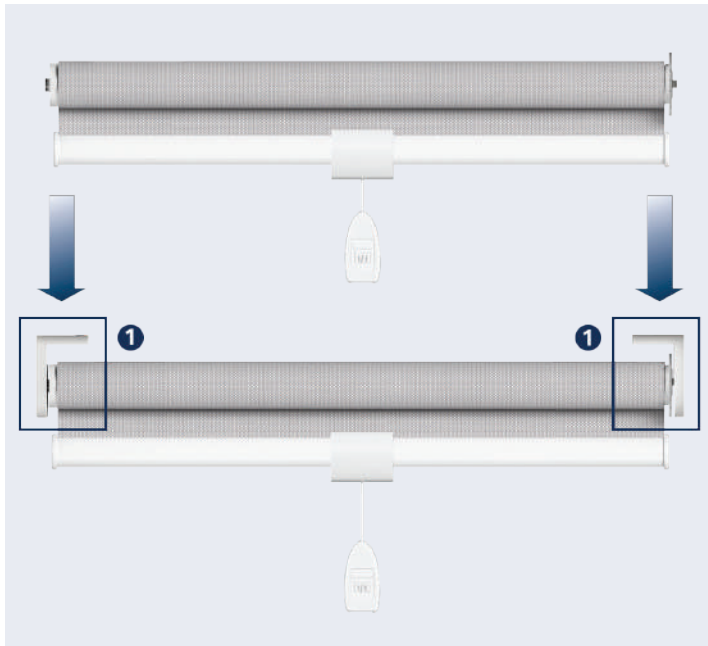
DE

ES

OM DE SNELHEID TE VERHOGEN

- 1-2) De rol in de steunen plaatsen +/- 35 cm afrollen en blokkeren.
- 3-4) De rol uit de steunen nemen en handmatig terug oprollen.
- 5) Terug in de steunen plaatsen.

NL





7.1.16

Slow 1925

Regolazione velocità di risalita - How to regulate winding speed

PER DIMINUIRE LA VELOCITÀ

- 1) Inserire la tenda arrotolata nei supporti.
- 2) Srotolarla di circa 10/20 cm e bloccarla.
- 3-4) sfilare il rullo, srotolare la tenda di altri 30/35 cm.
- 5) Rimetterla nei supporti.

TO DECREASE SPEED

- 1) Insert rolled blind into supports.
- 2) Unroll by 20 cm and lock.
- 3-4) Remove roller, unroll by another 35 cm.
- 5) Reset into supports.

PARA DISMINUIR LA VELOCIDAD

- 1) Introducir la cortina enrollada en los soportes.
- 2) Desenrollarla por cerca de 20 cm y bloquearla.
- 3-4) Sacar el rodillo, desenrollarla por otros 35 cm.
- 5) Colocarla de nuevo en los soportes.

IT

POUR DIMINUER LA VITESSE

- 1) Poser le rouleau dans les supports.
- 2) Dérouler 10/20 cm et bloquer.
- 3-4) Enlever le rouleau des supports et dérouler à la main encore 35 cm.
- 5) Remettre dans les supports.

FR

EN

UM DIE GESCHWINDIGKEIT ZU REDUZIEREN

- 1) Rollo in aufgerolltem Zustand in die Halterungen einlegen.
- 2) Rollo um ca. 20 cm abrollen und festmachen.
- 3-4) Rolle herausziehen und Rollo um weitere 35 cm abrollen.
- 5) Rollo in die Halterungen wieder einlegen.

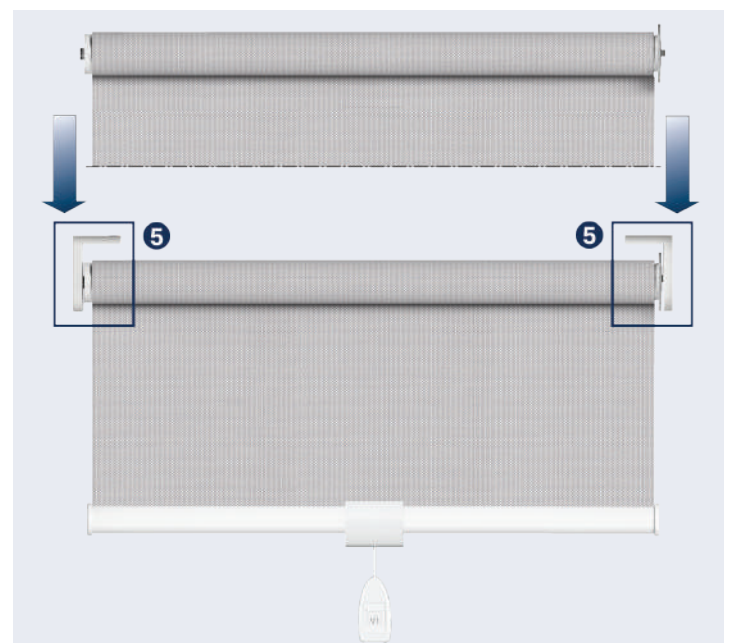
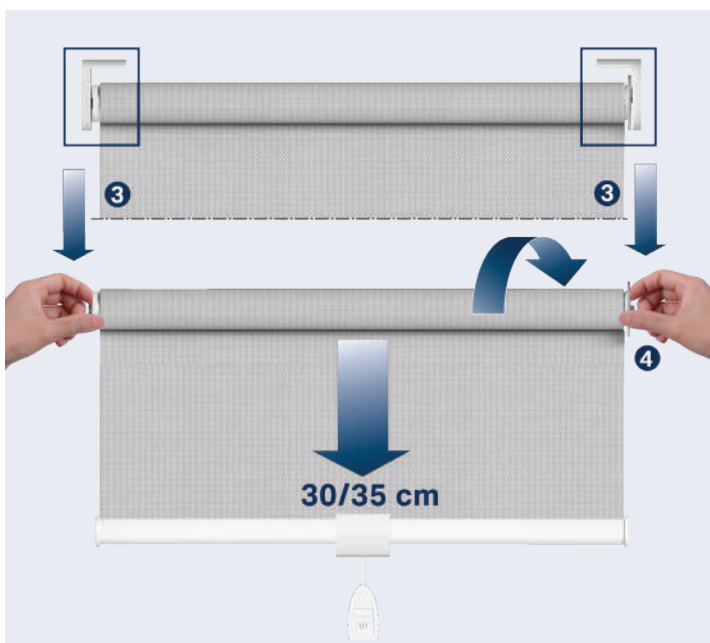
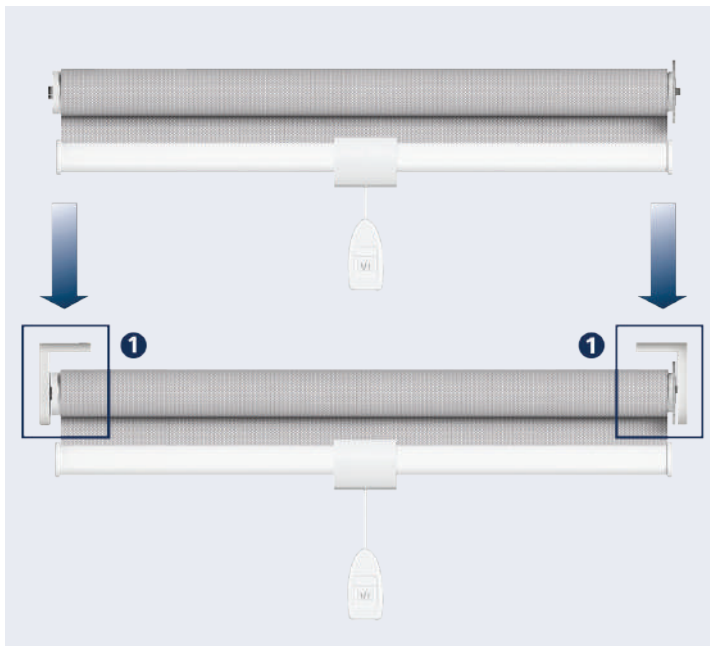
DE

ES

OM DE SNELHEID TE VERLAGEN

- 1-2) De rol in de steunen plaatsen +/- 20 cm afrollen en blokkeren.
- 3-4) De rol uit de steunen nemen en handmatig nog 35 cm afrollen.
- 5) terug in de steunen plaatsen.

NL

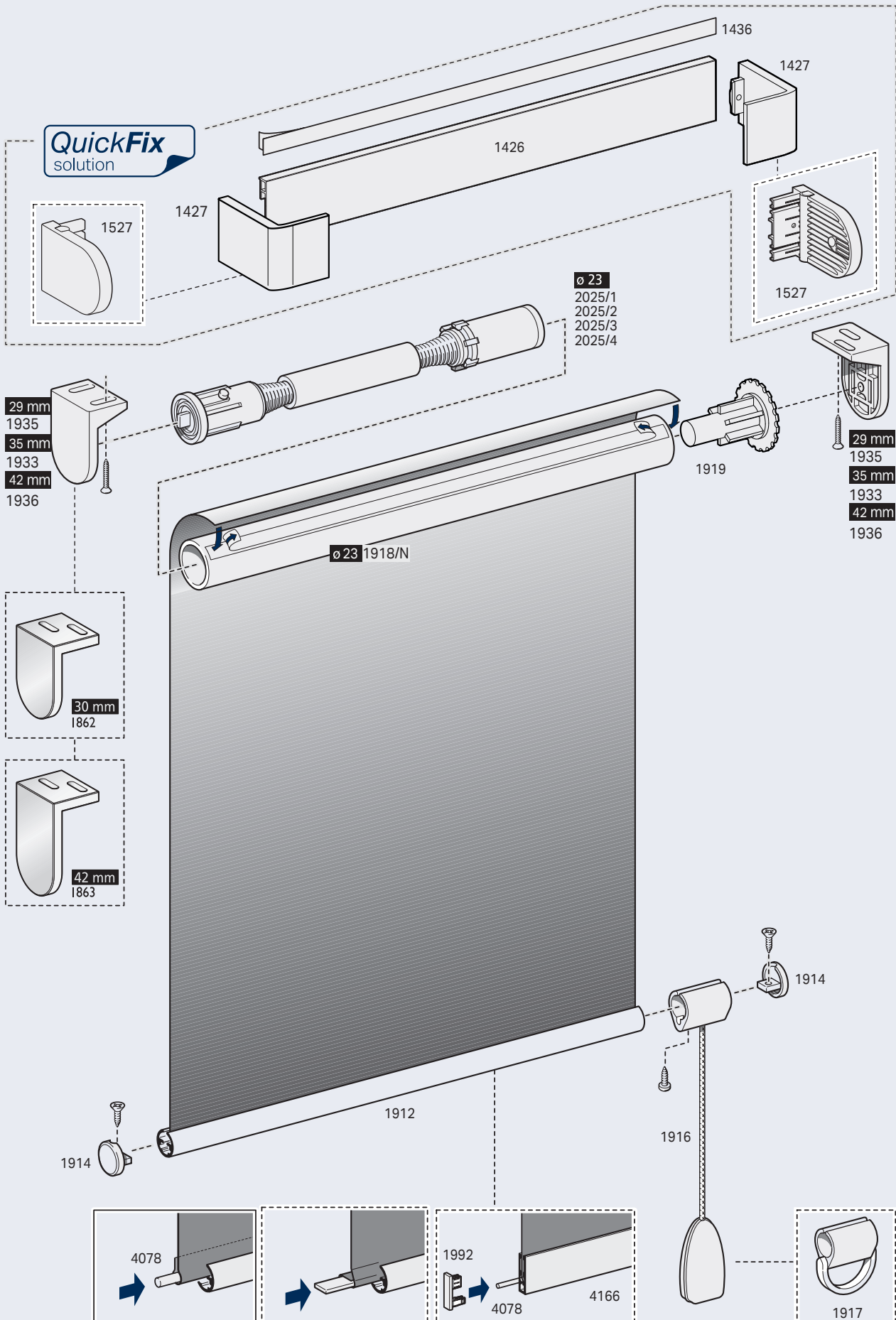


Slow 1925



7.1.17

QuickFix
solution





7.1.18

Slow 1925

Slow 1925 Skylight

ø 23

- 2025/1G
- 2025/2G
- 2025/3G
- 2025/4G

